บทบรรณาธิการ

วารสารสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทยในพระราชูปถัมภ์ฯ ฉบับนี้เป็นฉบับที่ ๑๑๙ ปีที่ ๓๓ เล่ม ๑ (มกราคม–มิถุนายน ๒๕๕๓) ซึ่งหมายความว่าหน้าที่หลักของวารสารในการรายงานความเคลื่อนไหวและเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับภาษาฝรั่งเศสได้ดำเนินมากว่า ๓๐ ปีแล้ว ตามรอยพระยุคลบาทสมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา กรมหลวงนราธิวาสราชนครินทร์ พระผู้พึ่งจากไป

วารสารฉบับนี้มีเนื้อหาที่หลากหลายทั้งบทแปลเพลงครุบุปผชาติ ซึ่งส่งตรงมาจากสำนักตักสิลา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มีบทความงานวิจัยจากมหาวิทยาลัยนเรศวร เรื่องความพึงพอใจของนิสิตในการจัดการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศส และบทความภาษาฝรั่งเศสที่เกี่ยวกับการเรียนการสอนหลายเรื่อง ซึ่งมีประโยชน์มากสำหรับครูผู้สอนภาษาฝรั่งเศสในระดับมัธยมศึกษาและอุดมศึกษา นั่นคือเรื่องการทำงานโครงงานและการสืบค้นเรื่องราวต่าง ๆ อย่างมีระเบียบวิธี

นอกจากนี้ยังมีรายงานกิจกรรมของสมาคมฯ โดยเฉพาะการบำเพ็ญกุศลอุทิศถวายสมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา กรมหลวงนราธิวาสราชนครินทร์ เมื่อวันที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๕๓ ซึ่งเป็นประเพณีปฏิบัติของมวลสมาชิกครูภาษาฝรั่งเศสที่จะมาพบปะและทำบุญร่วมกันและกิจกรรมอื่น ๆ อีกมาก ในโอกาสสำคัญนี้ คุณหญิงวรรณา สิริวัฒนภักดี ได้กรุณามอบเงินเพื่อสนับสนุนกิจกรรมของสมาคมฯ ด้วย

หวังว่าเนื้อหาวารสารเล่มนี้จะเชิญชวนให้ทุกท่านเปิดอ่านและได้รับอรรถรสอย่างเต็มที่ สำหรับภาพปกวารสารฉบับนี้ได้รับความอนุเคราะห์จากคุณวิภู รุโจปการ จึงขอขอบคุณและยกย่องในฝีมือถ่ายภาพมา ณ ที่นี้

บรรณาธิการที่ปรึกษา: รองศาสตราจารย์ คุณหญิงวงจันทร์ พินัยนิติศาสตร์ รองศาสตราจารย์ ดร.ธิดา บุญธรรม **บรรณาธิการ:** นายปรีดี พิศภูมิวิถี **ผู้ช่วยบรรณาธิการ:** นางสาวสุธาสินี ผลวัฒนะ นางสาวสิรจิตต์ เดชอมรชัย นางสาวอารีรัตน์ ปิ่นทอง **กองบรรณาธิการ:** นางสาวมาริสา การีเวทย์ นางสุรภี รุโจปการ นางสาวบุปผา อยู่ทรัพย์ นายประวิทย์ เลิศวัฒนะกูล นางสุรัชนี ขัตติยสุริยวงศ์ นางสาวชัชรีวรรณ ไชยวัฒน์ นางสาวพรศิริ ทองพันธุ์ **ฝ่ายศิลป์และรูปเล่ม:** นางสาววารี จุลโพธิ์ **ฝ่ายการเงิน:** นางสาวชนยา ด่านสวัสดิ์ **ฝ่ายทะเบียนสมาชิกและจัดส่ง:** นางสาวมาริสา การีเวทย์

เจ้าของ: สมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทยในพระราชูปถัมภ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี **สำนักงานวารสาร** ๓๐/๙ พหลโยธิน ๒ เขตพญาไท กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐ โทร. ๐๒ ๒๗๙ ๐๗๓๓ **กำหนดออกวารสาร:** ปีละ ๒ ฉบับ บอกรับที่นางสาวมาริสา การีเวทย์ ณ ที่ทำการวารสารฯ **วัตถุประสงค์:** ๑. เพื่อเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสและฝรั่งเศสศึกษา ๒. เพื่อส่งเสริมการศึกษาและวิจัยเกี่ยวกับวิชาภาษาฝรั่งเศส วิชาภาษาฝรั่งเศสศึกษาและระเบียบวิธีการสอน ๓. เพื่อสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างสมาชิกและสถาบันวิชาการอื่น ๆ

ทัศนะใดที่ปรากฏในข้อเขียนในวารสาร สคฝท. นี้เป็นของผู้เขียน กองบรรณาธิการไม่จำเป็นต้องเห็นพ้องด้วยแต่อย่างใด และข้อเขียนทุกฉบับได้ผ่านการกลั่นกรองจากคณะกรรมการพิจารณากลั่นกรองบทความวิชาการแล้วตามหลักเกณฑ์ทางวิชาการ

พิมพ์ที่ บริษัท โรงพิมพ์วัฒนาพานิช จำกัด ๒๑๖–๒๒๐ ถนนบำรุงเมือง แขวงสำราญราษฎร์ เขตพระนคร กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐ โทร. ๐๒ ๒๒๒ ๙๓๙๔ ● ๐๒ ๒๒๒ ๕๓๗๑–๒ FAX ๐๒ ๒๒๕ ๖๕๕๖ ● ๐๒ ๒๒๕ ๖๕๕๗ email: info@wpp.co.th